

Tractats internacionals. Lleis. Sentències del Tribunal Constitucional

Lleis qualificades

Llei 7/2014, del 24 d'abril, qualificada de modificació de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada de règim electoral i del referèndum

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 24 d'abril del 2014 ha aprovat la següent:

Llei 7/2014, del 24 d'abril, qualificada de modificació de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada de règim electoral i del referèndum

Exposició de motius

La Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada de règim electoral i del referèndum preveu dues modalitats de vot: el vot presencial al col·legi electoral i el vot per dipòsit judicial a la Batllia.

El dret de sufragi és un dret fonamental reconegut per la Constitució del Principat d'Andorra. La realitat d'avui ens porta a acceptar el fet que cada vegada hi ha més andorranos que resideixen a l'estranger per motius laborals o d'estudis. Per aquesta raó, i amb l'objectiu de facilitar l'exercici efectiu d'aquest dret als electors residents a l'estranger, la present Llei incorpora una variant del vot per dipòsit judicial: el vot per dipòsit judicial tramès per correu.

Així, s'introdueix un article 33 bis a la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada de règim electoral i del referèndum, que obre la possibilitat de fer ús del vot per dipòsit judicial per correu als electors residents a l'estranger que constin com a tals en el registre electoral, així com aquells electors que, tot i no constar com a inscrits en el referit registre electoral com a residents a l'estranger, acreditin

que estan cursant estudis a l'estranger o realitzant una activitat laboral o professional a l'estranger.

Tanmateix, per garantir una millor coordinació de tot el procés electoral, els comuns hauran de comunicar al Govern el nombre d'inscrits a les llistes electorals definitives. Aquesta comunicació permetrà centralitzar i registrar les dades electorals i alhora oferir una major seguretat jurídica als electors.

La seguretat del procés electoral és precisament un dels principis que inspiren la Llei, que estableix mecanismes àgils però alhora rigorosos per garantir-ne el correcte desenvolupament i evitar eventuals conductes fraudulentament amb relació al vot.

Finalment, la present modificació, a més d'adaptar el conjunt de l'articulat de la Llei als canvis introduïts, corregeix alguns errors de redacció que s'han pogut constatar al text vigent fins a la data.

Article 1

Es modifica la lletra a) de l'apartat 3 de l'article 1 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

"a) Els condemnats per sentència judicial ferma a la pena principal o accessòria de privació del dret de sufragi, durant el temps del seu compliment."

Article 2

Es modifica l'apartat 3 de l'article 3 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

"3. Les llistes electorals han de contenir el nom i els cognoms dels electors que constin al registre electoral i el seu número de passaport. Les llistes electorals definitives han de contenir, a més, el col·legi electoral i la mesa on correspondria votar a cada elector."

Article 3

S'introdueix un nou apartat 2, modificant l'ordre dels mateixos, i es modifica el redactat de l'antic apartat 2 -ara enumerat com a 3- de l'article 5 de la Llei

28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queden redactats de la manera següent:

"2. El registre electoral de cada parròquia contindrà també els electors residents a altres parròquies i a l'estranger.

3. Les candidatures a les eleccions del Consell General o a les comunals tenen dret a obtenir gratuïtament còpia de les llistes electorals de la circumscripció corresponent, en la qual només figurarà el nom, cognoms i l'adreça dels electors que consti al registre electoral."

Article 4

Es modifica l'article 6 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

"Article 6.

Condicions de la inscripció al registre electoral

1. Els comuns han d'inscriure al registre electoral de cada parròquia els andorranos que estiguin donats d'alta en el seu cens de població i els que hagin obtingut la inscripció per parròquia d'origen, i que compleixin els requisits a què es refereix l'article 1.

2. El Govern, cada vegada que resolgui favorablement un expedient de nacionalitat amb ple ús dels drets civils i polítics ho ha de notificar als comuns. Cada comú ha de donar d'alta d'ofici al registre electoral de la seva parròquia la persona que hagi obtingut la nacionalitat amb ple ús dels drets civils i polítics, d'acord amb el que disposa el paràgraf anterior.

3. Els electors que figurin inscrits en el cens de població i en el registre electoral d'una parròquia, i que hi causin baixa com a residents per haver fixat llur residència a l'estranger, continuen inscrits en el registre electoral d'aquella parròquia, a menys que l'interessat exerciti l'opció prevista en l'article 7.

4. Els andorranos que resideixen a l'estranger i que no estiguin inscrits en el registre electoral de cap parròquia, poden sol·licitar la seva inscripció a la parròquia d'origen, d'acord amb les disposicions

de l'article 7, si compleixen els requisits de l'article 1.”

Article 5

Es modifica el títol i els apartats 1 i 3 de l'article 7 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queden redactats de la manera següent:

“Article 7

Inscripció al registre electoral de la parròquia de residència o d'origen

1. Tot elector inscrit en el registre electoral de la parròquia de residència pot optar per canviar la seva inscripció al de la seva parròquia d'origen, si ho demana al comú d'aquesta i aporta la documentació que acrediti el seu dret. S'entén per parròquia d'origen la de residència dels pares en el moment de néixer o ésser adoptat l'elector o, quan faci el cas, la de residència de la darrera generació d'ascendents andorrans de l'elector, o la de residència en el moment d'adquirir o recuperar la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets civils i polítics.

3. L'elector que hagi optat per la inscripció al registre electoral de la parròquia d'origen pot obtenir novament la inscripció al de residència si ho demana al comú d'aquesta i aporta la documentació que justifiqui la residència.”

Article 6

Es modifiquen els apartats 1, 2 i 4 de l'article 8 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“1. Tots els comuns han de publicar al seu tauler d'edictes la llista provisional d'electors els dies 30 de març i 30 de setembre de cada any, excepte si la data de publicació queda inclosa en període electoral o de referèndum. Cada comú confecciona la llista segons les dades del registre electoral que té al seu càrrec i corregeix els errors i les omissions que hi observi, ho i procurant que sigui el més completa possible.

2. Els comuns inscriuen d'ofici a la llista totes les persones, tant residents a la parròquia com en una altra parròquia o a l'estranger, que hagin obtingut el

dret a votar a la parròquia i, per tant, s'hagin incorporat al registre electoral des de l'anterior publicació de les llistes electorals i n'eliminen les dades d'aquelles que l'hagin perdut.

4. Al cap de tres dies hàbils de la publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra del decret de convocatòria d'eleccions o de referèndum els comuns fan públiques les llistes electorals. Aquestes llistes tenen la consideració de definitives.”

Article 7

Es modifica l'article 9 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 9

Canvis i actualització del registre electoral

1. Les opcions previstes en l'article 7 es poden exercitar sol·licitant el canvi en el registre electoral en qualsevol moment, excepte quan hagi estat convocat referèndum o eleccions i fins a la resolució de la convocatòria.

2. Cada any, a partir dels dies 15 de març i 15 de setembre, els comuns s'han d'adreçar mútuament la llista dels electors que hagin demanat i obtingut l'exercici de l'opció contemplada en aquest article, a fi que siguin donats de baixa al registre electoral en llur parròquia de residència o d'origen, segons correspongui. Quan hi hagi una convocatòria electoral o de referèndum aquest tràmit s'ha d'efectuar en el termini de 3 dies hàbils des de la data d'aquesta convocatòria, i únicament per les demandes presentades fins el dia anterior a la mateixa.”

Article 8

Es modifica l'article 13 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 13

Modificació com a conseqüència d'una sentència

Els comuns, immediatament a la notificació d'una sentència ferma reconeixent o denegant el dret a votar a alguna persona, han de modificar el registre electoral i, en conseqüència, les llistes

electorals provisionals o definitives, produint-se els efectes oportuns en ordre a la realització de la votació.”

Article 9

Es modifica l'article 14 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 14

Adquisició de nacionalitat i dret d'inscripció

La resolució en període electoral o de referèndum de qualsevol expedient sobre adquisició de la nacionalitat andorrana, no dóna dret a la persona interessada a fer-se inscriure en el registre electoral ni, en conseqüència, a la llista electoral fins a la primera revisió posterior a l'acabament del procés electoral o de referèndum en curs.”

Article 10

Es modifica l'article 15 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 15

Persones elegibles

Són elegibles tots els andorrans, majors d'edat, en el ple ús dels seus drets civils i polítics, inscrits al registre electoral i a les llistes electorals i que no estiguin sotmesos a cap causa d'inelegibilitat.”

Article 11

Es modifica l'apartat 1 de l'article 20 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“1. Per tal que una candidatura sigui vàlida ha d'ésser presentada pel 0,5% d'electors inscrits a la llista electoral parroquial o de la suma dels electors inscrits a totes les parròquies, segons es tracti de circumscripció parroquial o nacional i, en qualsevol cas, per no menys de deu presentadors.”

Article 12

Es modifica l'apartat 2 de l'article 30 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del

referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“2. El Govern, amb antelació suficient, farà arribar a tots els electors al domicili que consti a les llistes electorals, fins i tot els residents a l'estranger i aquells que hagin sol·licitat el vot per dipòsit judicial per correu, un sobre que contindrà les professions de fe de les diverses candidatures. Totes tindran un mateix tractament en la documentació inclosa i en la seva presentació. La documentació que s'envii als electors residents a l'estranger contindrà, a més, informació en relació al vot judicial per correu.”

Article 13

Es modifica l'article 32 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 32

Modalitat de vot

El vot s'efectua personalment al Col·legi Electoral assignat a l'elector o per dipòsit judicial a la Batllia. El vot per dipòsit judicial a la Batllia es pot emetre presencialment o per correu.”

Article 14

S'introdueix un article 33 bis a la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 33 bis

Vot per dipòsit judicial per correu

1. Els electors residents a l'estranger que constin com a tals en el registre electoral i en les llistes electorals definitives poden fer ús del vot per dipòsit judicial per correu.

2. Excepcionalment, també poden fer ús d'aquesta modalitat de vot els electors que, tot i no constar inscrits al registre electoral com a residents a l'estranger, acreditin que estan cursant estudis a l'estranger o realitzant temporalment una activitat laboral o professional a l'estranger.

3. Per poder fer ús d'aquesta modalitat de vot, els interessats ho han de demanar expressament i, en el cas dels electors a què fa referència l'apartat 2,

hauran d'adjuntar a la seva sol·licitud un certificat lliurat pel centre d'estudis o per l'empresa per la qual es presti serveis a l'estranger. La sol·licitud ha d'ésser formulada per escrit o per mitjà del web del comú on consti la inscripció, abans de les 12 hores del cinquè dia hàbil a comptar de la data de publicació de la convocatòria de les eleccions, en els termes que estableixi el reglament.

4. Una vegada proclamades les candidatures, el Govern, per compte dels comuns, adreça als electors residents a l'estranger i a aquells altres que, en mèrits del previst en el precedent apartat 2, hagin optat pel vot per dipòsit judicial per correu, tota la documentació necessària per exercir el vot. El Govern regularà, per mitjà del corresponent reglament, la forma, els terminis i els mitjans que s'hauran d'utilitzar tant per lliurar la referida documentació a l'elector que faci ús del seu dret com per fer arribar el sobre que conté el vot a la Batllia.

Aquesta documentació, que s'enviarà amb suficient antelació, ha de consistir en els sobres oficials, paperetes oficials de totes les candidatures, un certificat d'inscripció de l'interessat a la llista electoral definitiva lliurat pel propi comú i un sobre per a la tramesa del vot en el qual constarà impresa l'adreça de la Batllia. Amb aquests documents s'adjuntarà un full explicatiu dels tràmits.

5. Per procedir al vot, l'elector introduirà en cada un dels sobres oficials la papereta que hagi elegit i procedirà al seu tancament. Aquests sobres s'introdueixen en el sobre destinat a l'enviament de la documentació a la Batllia, juntament amb el certificat d'inscripció a la llista electoral definitiva i una fotocòpia del passaport vigent. En aquest sobre -que ha de ser tancat- hi constarà a la part posterior el nom i l'adreça de l'elector remitent i la seva signatura.

Seguint les instruccions que, amb subjecció al que es disposi reglamentàriament, constin en la documentació rebuda, l'elector realitzarà els tràmits necessaris per tal que el sobre sigui tramès a la Batllia.

6. Quedarà constància i registre de la tramesa efectuada pel Govern i de la recepció del destinatari i de la Bat-

llia. Aquesta documentació estarà a disposició de la Junta Electoral.

7. Rebut per la Batllia, els vots seran lliurats en els termes previstos a l'article 33.4.”

Article 15

Es modifica l'apartat 3 de l'article 37 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“3. A l'efecte del paràgraf anterior, els comuns comunicaran al Govern el nombre d'inscrits en les llistes electorals definitives.

Als efectes del vot per dipòsit judicial per correu, els comuns especificaran els electors inscrits al seu registre que siguin residents a l'estranger. També comunicaran, en les 48 hores següents a la finalització del termini previst a l'article 33bis.3, els electors que, trobant-se excepcionalment a l'estranger, hagin sol·licitat el vot per dipòsit judicial per correu.”

Article 16

Es modifica el títol de l'article 40 de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum, que queda redactat de la manera següent:

“Article 40

Procediment per votar al col·legi electoral”

Disposició final primera

S'encomana al Govern que, en el termini màxim de tres mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra el text refós de la Llei 28/2007, del 22 de novembre, qualificada de modificació de la Llei qualificada de règim electoral i del referèndum, que inclogui les modificacions introduïdes en aquesta Llei.

Disposició final segona

S'encomana al Govern que, en el termini màxim de tres mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, aprovi el reglament a què fa referència l'article 14 de la present Llei.

Disposició final tercera

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 24 d'abril del 2014

Vicenç Mateu Zamora
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

François Hollande
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Copríncep d'Andorra

Lleis ordinàries

Llei 5/2014, del 24 d'abril, de l'impost sobre la renda de les persones físiques

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 24 d'abril del 2014 ha aprovat la següent:

Llei 5/2014, del 24 d'abril, de l'impost sobre la renda de les persones físiques

Exposició de motius

I. Justificació de l'impost sobre la renda de les persones físiques

El nou impost té com a objectiu completar la configuració del marc fiscal andorrà en matèria d'imposició sobre la renda, una vegada implantats els impostos que graven les rendes empresarials, tant de les persones físiques com de les entitats, com també les rendes dels no-residents fiscals.

Encara que en el sistema fiscal del Principat d'Andorra ja hi ha figures impositives que graven determinades tipologies de rendes obtingudes per persones físiques residents, com l'impost sobre la renda d'activitats econòmiques o l'impost sobre les plusvàlues en les transmissions patrimonials immobiliàries, es fa absolutament necessari, per finalitzar la tasca de dotar el país d'un marc fiscal modern i equiparable amb el d'altres països de l'entorn, establir un tribut global que compregui la totalitat de les rendes obtingudes per persones físiques residents al Principat d'Andorra.

La creació d'un impost sobre la renda de les persones físiques que compregui sota el seu abast la totalitat de les rendes obtingudes pels residents fiscals andorrans és conseqüència de la necessitat de fer efectiu el mandat constitucional en virtut del qual totes les persones han de contribuir a les despeses públiques, segons la seva capacitat econòmica, en el marc d'un sistema fiscal just, fonamentat en els principis de generalitat i

distribució equitativa de les càrregues fiscals.

Alhora, aquesta Llei constitueix un pilar bàsic del procés d'obertura econòmica del Principat, en la mesura que suposa la creació d'un impost sobre la renda de les persones físiques homologable a l'existent en altres països del seu entorn, la Unió Europea i l'OCDE.

Aquest impost permet al Principat disposar d'un sistema fiscal comprensiu de tot l'espectre de rendes i contribuents que, ja sigui pel seu origen o bé per la seva residència, estiguin sota la sobirania fiscal del Principat d'Andorra. L'existència d'aquest marc fiscal permetrà al Principat situar-se de forma òptima per a la signatura de convenis internacionals, per evitar la doble imposició; aquests són instruments que constitueixen una eina fonamental per atreure inversió estrangera al nostre país i per internacionalitzar l'empresa andorrana.

L'objectiu d'homologació que haurà de servir de base per signar els convenis no seria possible sense l'existència d'una llei com aquesta, la qual crea un impost i, al mateix temps, permet establir un marc fiscal en l'àmbit de la imposició directa, equiparables amb els dels països més avançats del món.

II. Principis rectors i configuració de l'impost

Com ja s'ha avançat, un impost sobre la renda de les persones físiques que aspiri a ser equiparable amb els dels països més avançats del món ha de ser un impost amb un abast global, comprensiu de totes les rendes que pugui obtenir l'obligat tributari, amb independència de la seva tipologia i de la seva font.

En primer lloc, la definició de l'àmbit subjectiu de l'impost es basa en el concepte de "residència fiscal", com a determinant de la condició d'obligat tributari, coherentment amb el que es preveu a les legislacions fiscals de la majoria dels sistemes impositius dels països més desenvolupats del món. En segon lloc, l'àmbit objectiu de l'impost comprèn totes les rendes que l'obligat tributari obtingui, tant les generades en el territori andorrà com les que siguin de font estrangera. Per tant, l'impost configura un gravamen sobre la "renda mundial" de l'obligat tributari, incloent-